



DESIGNED  
IN  
GERMANY



# KETTLER

BEDIENUNGSANLEITUNG  
Quadriga Kinderanhänger



# INHALT



- 4 ALLGEMEINE SICHERHEIT
- 6 TECHNISCHE DATEN
- 6 LIEFERUMFANG

## **MONTAGE**

- 7 MONTAGE DER 20 ZOLL RÄDER
- 8 MONTAGE DES RAHMENS
- 9 MONTAGE DER DEICHEL
- 10 MONTAGE DES RADSCHUTZES
- 11 MONTAGE DER SICHERHEITSAHNE
- 12 MONTAGE DER BELEUCHTUNG
- 13 TECHNISCHE DATEN UND HINWEISE ZUR BELEUCHTUNG

## **VORBEREITUNG ZUR FAHRT**

- 14 BEFESTIGUNG AM ZUGRAD
- 15 VERWENDUNG ALS JOGGER
- 15 VERWENDUNG ALS BUGGY
- 16 EINSTELLUNG DER SITZPOSITION
- 16 VERWENDUNG DES FÜNF-PUNKTE-GURTES
- 17 EINSTELLUNG DER FEDERUNG

## **BENUTZUNG**

- 18 CHECKLISTE VOR JEDER FAHRT
- 20 BELADUNG
- 24 FAHRT
- 24 PARKEN
  
- 25 WARTUNG UND PFLEGE
- 26 ZUBEHÖR
- 27 ENTSORGUNG

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF. BENUTZEN SIE NIEMALS EINEN QUADRIGA KINDERANHÄNGER, OHNE DIESE ANLEITUNG GELESEN UND VERSTANDEN ZU HABEN.

### 1. BESCHREIBUNG DER ZIELGRUPPE

- Das Kind muss alt genug sein, um einen Helm tragen und während der Fahrt ohne Hilfe aufrecht sitzen zu können. Fragen Sie einen Kinderarzt, falls das Kind jünger als ein Jahr ist.
- Der Kopf des Kindes einschließlich Helm darf nicht über den oberen Rahmen herausragen.
- Fahrer und Mitfahrer sollten immer gut sitzende, zugelassene Fahrradhelme tragen.
- Die Insassen müssen immer Sicherheitsgurte tragen.
- Verwenden Sie keine Zubehörprodukte, die nicht von KETTLER freigegeben wurden.
- Der Fahrer muss über 16 Jahre alt und ein erfahrener, kräftiger Radfahrer sein. Die Verkehrsregeln nach StvZO müssen beachtet werden.

### 2. GEFAHREN FÜR SCHUTZBEDÜRFTIGE GRUPPEN

- Lassen Sie niemals ein Kind unbeaufsichtigt im Quadriga Kinderanhänger zurück.
- Weisen Sie Kinder, die im Anhänger fahren, an, nicht zu hüpfen oder hinauszulehnen. Solche Bewegungen können dazu führen, dass sich der Anhänger neigt oder umkippt.
- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass Ihr Kind beim Auf- und Zuklappen ferngehalten wird.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihr Kind noch dessen Kleidung, Schnürsenkel oder Spielzeug mit beweglichen Teilen in Kontakt kommen.

### 3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieser Anhänger ist nur für den Transport von Kindern und Ladung in der auf den folgenden Seiten der Betriebsanleitung beschriebenen Weise bestimmt. Eine Verwendung des Anhängers außerhalb dieser Richtlinien wird nicht empfohlen und kann zu Verletzungen oder Schäden am Anhänger oder Fahrrad führen.
- Der Anhänger ist für den Einsatz auf befestigten Straßen vorgesehen. Die Verwendung unter anderen Bedingungen kann zu Schäden am Produkt oder zu Verletzungen der Fahrgäste führen.
- Diese Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- Kinder müssen in der Lage sein, den Kopf mit Helm auf dem Kopf hochzuhalten.
- Der Anhänger darf an zugelassenen Fahrrädern und Pedelecs verwendet werden.

# ALLGEMEINE SICHERHEIT

## 4. NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieser Anhänger ist nicht für den Einsatz mit S-Pedelecs oder Motorrädern ausgelegt.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an diesem Quadriga Kinderanhänger vor.
- Verwenden Sie diesen Quadriga Kinderanhänger nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Flammen.
- Installieren Sie keinen Autositz oder eine andere Sitzvorrichtung, die nicht von KETTLER für die Verwendung mit diesem Quadriga Kinderanhänger freigegeben wurde. Die Verwendung von anderem Zubehör als der Originalausrüstung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Schäden am Anhänger oder zu Verletzungen des Beifahrers führen.
- Dieses Produkt ist nicht zum Skaten geeignet.
- Verwenden Sie den Anhänger NIEMALS im Gelände. Dies kann zu Schäden am Anhänger und zu schweren Verletzungen der Fahrgäste führen.
- Verwenden Sie den Anhänger nicht bei extremen Wetterbedingungen wie Hitze, Kälte, Wind oder Regen. Die Fahrgäste müssen entsprechend den vorherrschenden Wetterbedingungen gekleidet sein.
- Achten Sie beim Zusammenklappen und Aufklappen dieses Quadriga Kinderanhängers darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen. Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht in der Nähe beweglicher Teile befinden.
- Nicht für Kinder verwenden, die das zulässige Höchstgewicht überschreiten.

## BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDE SICHERHEITSSTRATEGIEN:

- Gehen Sie niemals davon aus, dass Ihnen die Vorfahrt gewährt wird.
- Versuchen Sie nicht, die Handlungen der Autofahrer vorherzusagen.
- Reisen Sie nicht auf Autobahnen, belebten Straßen oder in Gebieten, die für Fahrräder unsicher sind.
- Vermeiden Sie es, nachts zu fahren. Wenn Sie nachts fahren müssen, verwenden Sie Licht und helle, reflektierende Kleidung. Fahren Sie nicht nachts mit Kindern im Anhänger. Konsultieren Sie vor der Verwendung Ihre örtlichen Behörden, um die geeigneten Beleuchtungs- und Sicherheitsanforderungen zur Einhaltung der Verkehrs-
- vorschriften festzulegen.
- Um ein Umkippen des Anhängers zu verhindern, ziehen Sie nicht über Bordsteine oder Löcher und treffen Sie nicht auf Hindernisse in der Fahrbahn.
- Nicht scharf drehen, da der Anhänger umkippen kann.
- Fahren Sie immer defensiv.
- Gebrauchen Sie immer einen Sicherheitswimpel.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Die Insassen müssen immer einen geprüften Helm tragen.

**Max. Zuladung (Kind + Gepäck)**

Einsitzer	35 kg
Zweisitzer	54 kg
hinteres Gepäckfach	5 kg

**Max. Gewicht (Anhänger + Zuladung)**

Einsitzer	51 kg
Zweisitzer	65 kg
Mindestalter der Kinder	6 Monate
Max. Körpergröße	117 cm
Max. Fahrgeschwindigkeit	25 km
nach europäischer Norm (für Fahrradanhänger und Kinderwagen)	EN15918 / EN1888
Stützlast an der Deichsel	2 -8 kg
Reifenluftdruck	2,8 bar

## LIEFERUMFANG

- Alu-Rahmen mit Verdeck
- Deichsel mit Anhängerkupplung
- 2 x 20 Zoll Laufräder
- Buggyrad
- Joggerad
- Sicherheitsfahne
- verstellbarer Schiebebügel
- 5-Punkt Gurtverschluss FIDLOCK
- integrierter Sonnenschutz
- aufsteckbarer Spritzschutz
- Aufbewahrungstasche
- 2 Radschützer mit Reflektoren
- 2 Monkeylink Adapter für Rücklicht  
(ein Rücklicht im Lieferumfang enthalten)



# MONTAGE DER 20 ZOLL RÄDER

Ihr Quadriga-Kinderanhänger verfügt über einfache und praktische Drucktasten-Schnellspanner. Um das Rad zu montieren, drücken Sie zuerst den Push-Knopf an der Außenseite der Radnabe (Abb. 1) und führen Sie die Achse wie abgebildet durch die Stütze am Rahmen (Abb. 2). Drücken Sie den Druckknopf ganz hinein und lassen Sie ihn los. Das Rad wird automatisch arretiert. Ziehen Sie an jedem Rad, um sicherzustellen, dass es fest montiert ist.



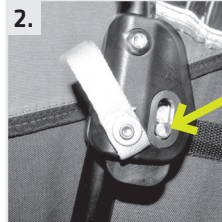
Achten Sie bei der Montage des Anhängers darauf, dass die Räder korrekt und sicher montiert sind. Wenn Sie mit dem Typ der Räder, die an diesem Anhänger verwendet werden, nicht vertraut sind, wenden Sie sich an Ihren Händler, um eine Einweisung in die korrekte Bedienung dieser Geräte zu erhalten. Verwenden Sie nur Reifen mit Straßenprofil und nicht mit BMX- oder Knobbyprofil.

Der Reifenluftdruck sollte 2,8 bar/35-40 PSI betragen. Prüfen Sie den Luftdruck vor jedem Gebrauch. Ein zu hoher Luftdruck kann dazu führen, dass der Anhänger abbrallt oder umkippt.

# D

## MONTAGE DES RAHMENS

Um den Rahmen zu öffnen ziehen Sie das obere Rahmenrohr mit einem Ruck nach oben (Abb. 1). Der Rahmen ist eingerastet, wenn Sie auf beiden Seiten des Anhängerrahmens ein »Klick« hören. Prüfen Sie, dass die Klappverschlüsse auf beiden Seiten eingerastet sind (Abb. 2).



### **VORSICHT - Quetschgefahr der Finger**

Beim Zu- und Aufklappen dieses Quadriga Kinderanhängers können die Finger eingeklemmt werden.

Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht in der Nähe beweglicher Teile befinden.



# MONTAGE DER DEICHSEL

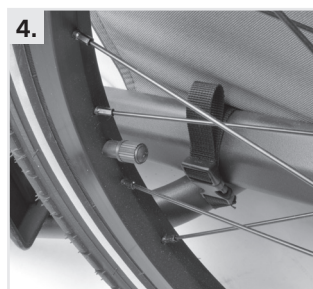
Zur Montage der Deichsel benötigen Sie folgende Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten):

- einen Sechskantschlüssel, 5 mm
- einen Maulschlüssel, 10 mm

Stecken Sie die Deichsel auf das dafür vorgesehene Modul und schrauben es mit zwei Schrauben und Muttern (im Lieferumfang enthalten) fest (Abb. 1).



Je nach Verwendung können Sie die Deichsel ausklappen (zur Befestigung am Zugfahrrad) (Abb. 2), oder einklappen (bei der Verwendung als Buggy oder Jogger). Dafür öffnen Sie den Hebel (Abb. 2) an der Seite des Rahmens und drehen die Deichsel in die entsprechende Richtung. Danach muss der Hebel zur sicheren Arretierung wieder verschlossen werden (Abb. 3). Zusätzlich sichern Sie die eingeklappte Deichsel mit der dafür vorgesehenen Sicherheits-schlaufe (Abb. 4). Achten Sie immer darauf, dass die Befestigungsschlaufen nicht nach unten hängen.



# D

## MONTAGE DES RADSCHUTZES

Zur Montage des Radschutzes benötigen Sie folgende Werkzeuge  
(nicht im Lieferumfang enthalten):

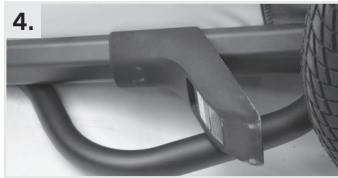
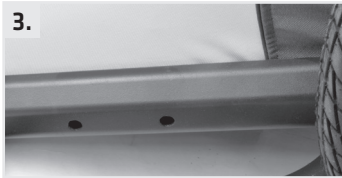
- einen Kreuzschraubendreher

Ihr Anhänger ist mit einem Radschutz für zusätzliche Sicherheit ausgestattet. Der Radschutz hilft, den Reifen von Hindernissen abzulenken, die den Anhänger anhalten und zu einem Unfall führen können.

Bevor Sie den Radschutz montieren, müssen Sie die Schmutzmatte herausnehmen und den unteren Sitzbezug und das Aufbewahrungsfach unter dem Sitz vom Rahmen lösen (Abb. 1-2).



In der Vorderseite des Seitenrahmens, direkt vor dem Rad, befinden sich 2 Löcher (Abb. 3). Stecken Sie den Radschutz mit den dafür vorgesehenen Stützen in die Löcher (Abb. 4). Schrauben Sie von der Innenseite jeweils zwei Schrauben (im Lieferumfang enthalten) durch die dafür vorgesehenen Öffnungen zur Befestigung in die Stützen (Abb. 5-7).



Nach der Montage befestigen Sie alle Klettverschlüsse wieder sorgfältig.

# MONTAGE DER SICHERHEITSFAHNE



## **WARNUNG! UNFALL DURCH ZERSTÖRTE FAHNE**

Durch eine zerstörte Fahne kann der Anhänger vom Verkehr übersehen werden. Ein Unfall mit schweren Verletzungen kann die Folge sein.

Lassen Sie Ihr Kind nicht mit der Flagge spielen.

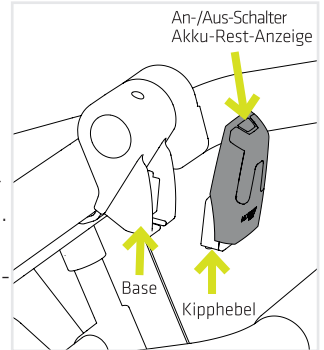
Montieren Sie die Fahne an der linken Seite des Anhängers. Führen Sie das Ende in die dafür vorgesehene Öffnung am Lenkscharnier (Abb. 1).



Ihr Anhänger ist mit Reflektoren und einer Sicherheitsflagge für maximale Sichtbarkeit bei schlechten Lichtverhältnissen ausgestattet, aber wenn Sie planen, nachts zu fahren, sollten Sie eine zugelassene Beleuchtungsanlage installieren.

Um das MonkeyLink Modul mit dem Anhänger zu koppeln, führen Sie es mit dem integrierten Teil des Halters in unmittelbare Nähe der Base, bis Sie die magnetische Anziehung spüren. Rasten Sie das Rücklicht an der Base ein, bis Sie ein „Klick-Geräusch“ der mechanischen Verrastung hören (Abb. 2). Vergewissern Sie sich, ob der Kipphebel vollständig eingerastet ist.

Zum Lösen des MonkeyLink Moduls betätigen Sie den Kipphebel (Abb. 3) und ziehen das Modul nach oben aus der Rastung.



1.



2.



3.

# TECHNISCHE DATEN UND HINWEISE ZUR BELEUCHTUNG

- Mit 3 LEDs
- Geprüft und zugelassen nach StVZO
- Mit aufladbarem Li-Ionen-Akku (500mAH)
- Mit An/Aus-Knopf
- Inkl. Ladekabel
- Mit Akku-Rest-Anzeige. Dieses aufladbare Rücklicht entspricht der StVZO und erfüllt die erforderlichen Licht-Werte, bis die Akku-Restanzeige aufleuchtet.

**Hinweis!** Bei Ausfall einer Leuchtdiode muss die gesamte Leuchteinheit ausgetauscht werden!

- Die Rückstrahlerfläche des Rücklichts muss senkrecht zur Fahrbahn und rechtwinklig zur Fahrbahn­längsachse ausgerichtet sein.
- Gemäß der deutschen StVZO § 67 müssen lichttechnische Einrichtungen vorschriftsmäßig und fest angebracht sowie ständig betriebsfertig sein. Lichttechnische Einrichtungen dürfen nicht verdeckt sein.

## **Aufladen Ihres Rücklichts**

- Auf der Rückseite des Lichts befindet sich der USB-Anschluss. Stecken Sie den Micro-USB-Kabelanschluss ein und verbinden Sie ihn mit dem Adapter oder Computer. Beim Ladevorgang blinkt die Ladestandsanzeige grün. Wenn das Rücklicht vollständig geladen ist, leuchtet die Batteriestandsanzeige grün auf. Die Ladedauer beträgt 2,5 Stunden.
- Entfernen Sie das USB Kabel und verschließen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses.

## **Hinweis!**

- Schauen Sie niemals direkt in das Licht.
- Setzen Sie das Rücklicht nicht großer Hitze aus.
- Die Akkus sind vollständig geladen, wenn die Batteriestandsanzeige grün ist.
- Laden Sie die Batterien nicht länger als 15 Stunden am Stück.
- Benutzen Sie das Produkt nicht während des Ladevorgangs.

Ihr Anhänger ist so konzipiert, dass er an fast jedem Fahrrad befestigt werden kann. Die Anhängervorrichtung muss an der Hinterachse des Fahrrads montiert werden. Befestigen Sie es nicht an einem Fahrrad, an dem es nicht an der Achse angebracht werden kann. Es wird empfohlen, dass die Fahrräder, an denen der Anhänger befestigt wird, vor dem Anbringen des Anhängers von einem qualifizierten Fahrradmechaniker einer Sicherheitsüberprüfung unterzogen werden.

- Lösen Sie die linke Hinterradachsmutter (Abb. 1), damit die Anhängerkupplung am Rahmen befestigt werden kann. Wenn Ihr Fahrrad nicht über einen Schnellspannmechanismus verfügt benötigen Sie hierfür einen Maulschlüssel 15 mm (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Die Anhängerkupplung an der linken Hinterachse des Fahrradrahmens positionieren.
- Ziehen Sie die Achsmutter fest an und prüfen Sie, dass sich die Kupplung nicht lösen lässt.
- Dann legen Sie die Sicherheitsschlaufe um den Rahmen (Abb. 2) und befestigen diese an der Öse der Deichsel (Abb. 3).



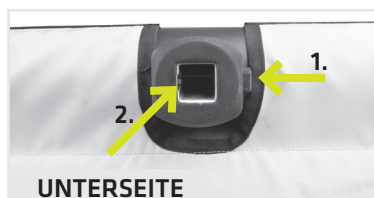
**WARNUNG!** Die Sicherheitsschlaufe muss immer am Fahrradrahmen befestigt sein, wenn Sie dieses Produkt im Anhänger-Modus verwenden.

### DEMONTAGE DES ANHÄNGERS

1. Entfernen Sie die Sicherheitsschlaufe.
2. Entfernen Sie den QR-Schnappstift aus der Kupplungsverbindung.
3. Entfernen Sie die Deichsel von der schwarzen Anhängerkupplung.

# VERWENDUNG ALS JOGGER

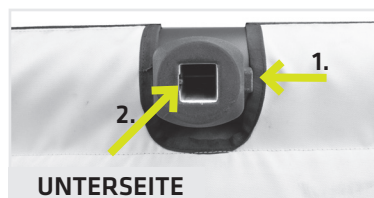
Zur Montage des Joggerads drehen Sie die Deichsel wie auf Seite 12 beschrieben, unter den Anhänger. Das Joggerad wird in der Halterung in der Mitte des Rahmens befestigt. Um das Rad zu montieren, stecken Sie das Joggerad in die nach unten zeigende Öffnung und lassen Sie es einrasten. Das Rad ist sicher montiert, wenn der Sicherungsstift (2.) mit einem hörbaren »Klick« einrastet.



Zur Demontage drücken Sie die Taste seitlich am Gehäuse (1.) und ziehen das Rad aus der Öffnung.

# VERWENDUNG ALS BUGGY

Zur Montage des Buggyrad drehen Sie die Deichsel wie auf Seite 12 beschrieben, unter den Anhänger. Das Buggyrad wird an einer Halterung in der Mitte des Rahmens befestigt. Um das Rad zu montieren, stecken Sie das Buggyrad in die Öffnung und lassen Sie es einrasten. Das Rad ist sicher montiert, wenn der Sicherungsstift (2.) mit einem hörbaren »Klick« einrastet.



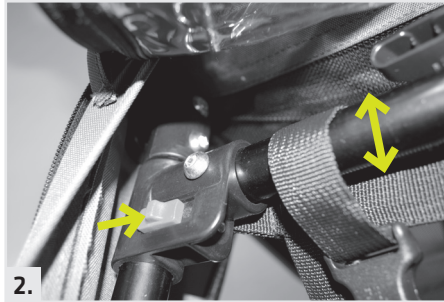
Zur Demontage drücken Sie die Taste seitlich am Gehäuse (1.) und ziehen das Rad aus der Öffnung.



### VORSICHT – Unfall durch blockiertes Zugrad

Durch eine falsch eingestellte Sitzposition, kann ein Mitfahrer mit ausgestrecktem Bein das Zugrad berühren. Ein Unfall mit Verletzungen kann die Folge sein. Stellen Sie die Sitzposition so ein, dass ein Mitfahrer mit ausgestrecktem Bein nicht an das Zugrad kommt.

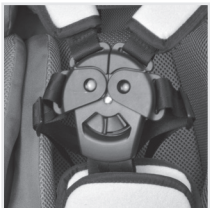
Bei Ihrem KETTLER Quadriga Kinderanhänger können Sie die Rückenlehne optimal auf die Bedürfnisse Ihrer Kinder anpassen. Sie können die Sitzposition in drei Positionen einstellen. Lösen Sie zuerst das Gurtband (Abb. 1). Dann entriegeln Sie die roten Schieberegler rechts und links und bewegen Sie die Querstange in die gewünschte Position bis sie einrastet (Abb. 2). Danach muss das Gurtband wieder angepasst werden (Abb. 3).



## VERWENDUNG DES FÜNF-PUNKTE-GURTES

Der 5-Punkt Gurt von FIDLOCK ist ein einzigartiger magnetmechanischer Verschluss mit Einhandbedienung. Durch seitliches Schieben lässt er sich mühelos öffnen und schließt dank der Magnete einfach und selbsttätig.

Lösen Sie die Gurte und setzen Sie Ihr Kind auf den Sitz. Stellen Sie die oberen Riemen so ein, dass sie eng über die Schultern Ihres Kindes passen. Die Schrittgurtschnalle sollte direkt unter dem Bauchnabel Ihres Kindes liegen. Stellen Sie die Gurte so ein, dass zwischen Kind und Gurt ein Fingerbreit Luft ist. Die Gurte sollten fest sitzen.





# EINSTELLUNG DER FEDERUNG



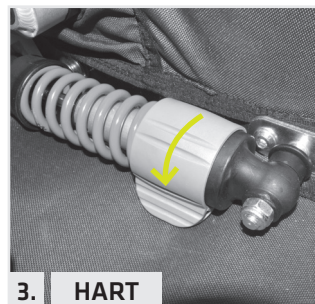
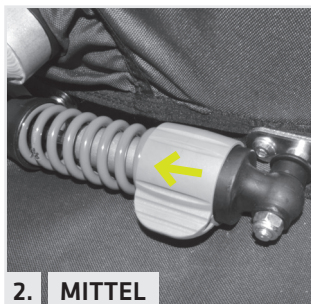
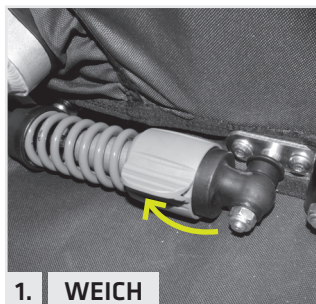
## VORSICHT – Unfall durch falsch eingestellt Federung

Unterschiedliche Federwege können das Fahrverhalten negativ beeinflussen. Ein Unfall kann die Folge sein.

Stellen Sie stets beide Federn auf die gleiche Stufe ein.

Die Federung Ihres KETTLER Quadriga Kinderanhängers ist in drei Stufen an das Beladungsgewicht (Passagiere und Gepäck) anzupassen. Zur Einstellung drehen Sie den Drehknopf an beiden Seiten in die entsprechende Position.

- Eine weiche Federeinstellung für leichtes Gewicht erreichen Sie wenn der Drehknopf mit der Lasche nach oben zeigt (Abb. 1)
- Eine mittlere Federeinstellung für mittleres Gewicht erreichen Sie wenn der Drehknopf mit der Lasche zur Seite zeigt (Abb. 2)
- Eine härtere Federeinstellung für schweres Gewicht erreichen Sie wenn der Drehknopf mit der Lasche nach unten zeigt (Abb. 3)



- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den Zustand von Fahrrad und Anhänger.
- Um schwere Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden, müssen Kinder immer den Sicherheitsgurt und die Schultergurte anlegen.
- Überprüfen Sie die Räder regelmäßig während und vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass sie sich nicht gelöst haben. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen von Ihnen oder Ihrem Kind kommen.
- Prüfen Sie den Reifenluftdruck. Der Reifenluftdruck sollte 2,8 bar betragen.
- Überprüfen Sie, ob die Anhängerkupplung fest sitzt.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind. Der Rahmen muss verriegelt sein und der Federriegel muss auf beiden Seiten eingerastet sein.

Um sicherzustellen, dass der Rahmen verriegelt ist, drücken Sie zur Prüfung das hintere Rahmenrohr nach vorne. Wenn sich der Rahmen zum Falten nach vorne bewegt, ist der Rahmen nicht sicher. Wiederholen Sie dann die im Kapitel Montage des Rahmens beschriebene Vorgehensweise und ziehen Sie mit etwas Kraft, bis der Rahmen mit einem hörbaren »Klick« einrastet.

- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass der angekuppelte Quadriga Kinderanhänger nicht die Bremsen, die Pedalen oder die Lenkung des Fahrrads beeinträchtigt.
- Überprüfen Sie den Hebel an der Deichsel regelmäßig vor und während jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass er sich nicht gelöst hat.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sicherheitsfahne des Anhängers montiert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass ein zugelassenes Beleuchtungssystem vorhanden und aufgeladen ist.
- Fahren Sie nachts niemals mit Ihrem Anhänger ohne ein zugelassenes Beleuchtungssystem.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass das Joggerrad bzw. Buggyrad fest montiert ist. Andernfalls kann es zu Verletzungen von Ihnen oder Ihrem Kind führen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Feststellbremse vor der Fahrt gelöst ist.

# BELADEN

Wenn der Quadriga Kinderanhänger als Fahrradanhänger eingesetzt wird, darf das Buggyrad niemals in Betriebsposition (Rad nach unten) angebracht sein.

## 1. Aktivieren Sie stets die Feststellbremse beim Ein- und Aussteigen der Kinder und wenn Sie den Quadriga Kinderanhänger parken.

Der Anhänger verfügt über eine fußbetätigte Feststellbremse für den Einsatz im Jogger-/ Buggybetrieb. Die Bremse ist Werkseitig vormontiert.

### BETÄTIGUNG DER FESTSTELLBREMSE

Um die Bremse zu verriegeln, stellen Sie Ihren Fuß auf die Verbindungsbremse und drücken Sie sie nach unten. Um die Bremse zu lösen, stellen Sie Ihren Fuß unter die Verbindungsbremse und heben Sie diese an.



## 2. Klappen Sie den Anhänger auf.



### VORSICHT - Quetschgefahr der Finger

Beim Zu- und Aufklappen dieses Quadriga Kinderanhängers können die Finger eingeklemmt werden.

Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht in der Nähe beweglicher Teile befinden.

### 3. Verwenden des Stauraumfaches.



#### **WARNUNG – Verletzung durch ungesicherte Gepäckstücke**

Eine Fehlverteilung von schweren Gepäckstücken kann dazu führen, dass der Anhänger instabil wird. Ein Unfall mit schweren Verletzungen kann die Folge sein. Verteilen Sie das Gewicht von Gepäckstücken sorgfältig und gleichmäßig.

Der Anhänger hat ein hinteres Stauraumfach. Verteilen Sie die Artikel sorgfältig und gleichmäßig. Gegenstände können dazu führen, dass der Anhänger instabil wird. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen Ihres Kindes führen. Dieses ist nur für Gegenstände mit einem Gewicht von bis zu 5 kg vorgesehen.

Im Lieferumfang ist eine Aufbewahrungstasche enthalten. Installieren Sie diese indem Sie die Schnallen miteinander verbinden.



### 4. Sichern Sie alle Gepäckstücke.

Positionieren Sie die Ladung so niedrig wie möglich und zentrieren Sie sie im Anhänger. Alle zusätzlichen Ausrüstungsgegenstände sollten nach hinten gelegt werden. Alle Ladungen sollten so gesichert sein, dass sie sich nicht verschieben können.

# BELADEN

## **5. Laden Sie die Passagiere ein.**

- Die maximale Zuladung für diesen Quadriga Kinderanhänger beträgt 35 kg (Einsitzer)/ 54 kg (Zweisitzer) einschließlich Insassen und Gepäck. Der Anhänger wird instabil, wenn die vom Hersteller empfohlene Zuladung überschritten wird. 45 kg Gesamtgewicht oder 30 kg Nennlast dürfen nicht überschritten werden.
- Bei voller Belastung sollte die an der Anhängervorrichtung gemessene Stützlast zwischen 3-6 kg liegen. Dies kann überprüft werden, indem Sie auf eine Personenwaage steigen. Merken Sie sich das angezeigte Gewicht. Bleiben Sie auf der Waage stehen und heben Sie die Deichsel auf die Höhe der Befestigung am Fahrrad. Das angezeigte Gewicht muss jetzt 3 bis 6 kg über dem ersten gemessenen Gewicht wiegen.
- Beim Beladen des Anhängers ist darauf zu achten, dass die Feststellbremsen angezogen sind.
- Bei der Verwendung des Quadriga 2-Sitzer Kinderanhängers mit nur einem Kind sollte das Kind auf der rechten Seite sitzen.
- Die maximale Fahrgasthöhe beträgt 117 cm.

## **6. SCHNALLEN SIE DAS KIND AN!**

**Überprüfen Sie den Sicherheitsgurt und die Schultergurte.**

## **7. FAHRER UND KIND SOLLTEN BEI JEDER FAHRT EINEN HELM TRAGEN.**

**8. Stellen Sie den Lenkergriff ein.**

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe auf beiden Seiten und drehen Sie den Lenkergriff in die entsprechende Position. An der gewünschten Position lassen Sie die Knöpfe los.

**9. Schließen Sie die Abdeckung****VORSICHT – Verletzung durch aufgewirbelte Gegenstände**

Bei der Fahrt können aufgewirbelte Steine und Schmutzpartikel das Kind verletzen.

Verwenden Sie den Anhänger niemals ohne Netzabdeckung.

Der Anhänger verfügt über ein Regenverdeck und ein Fliegennetz. Zum Beladen öffnen Sie diese. Bei schlechtem Wetter schützt die klare Windschutzscheibe die Fahrgäste vor Witterungseinflüssen. Bei schönem Wetter können Sie das durchsichtige Fenster hochrollen und mit den mitgelieferten Klettverschlüssen befestigen. Das Netz ermöglicht eine Belüftung, verhindert aber, dass Schmutz in den Anhänger gelangt.

Wenn der Quadriga Kinderanhänger als Fahrradanhänger gebraucht wird, sollte das Wetterverdeck geschlossen sein, um zu verhindern, dass Schmutz und Staub in den Transporter gelangen.

**10. Lösen Sie die Feststellbremse.**

# FAHREN

- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie mit dem Anhänger fahren.
- Die Höchstgeschwindigkeit von 25 km/h (15 mph) darf nicht überschritten werden. In Kurven oder auf unebene Straßen muss das Tempo angepasst werden.
- Wenn Sie nach rechts abbiegen, darf der Winkel zwischen dem Zugfahrrad und dem Quadriga Kinderanhänger 45° nicht übersteigen.
- Wenn Sie links abbiegen, darf der Winkel 90° nicht übersteigen.
- Beachten Sie, dass das Ziehen eines Anhängers den Bremsweg verlängert.
- Weisen Sie Kinder immer an, NICHT zu hüpfen oder sich hinaus zu lehnen.

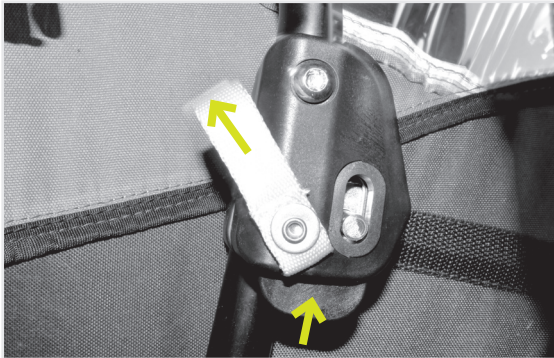
**1. Parken Sie Ihren Quadriga Kinderanhänger nur auf ebenen Flächen und sichern Sie ihn mit der Feststellbremse.**

**2. Entladen Sie den Anhänger.**

Bevor Sie Kinder oder Ladung aus dem Anhänger entfernen, stoppen Sie das Fahrrad und ziehen Sie die Feststellbremsen des Anhängers an. Öffnen Sie dann das Fenster des Fahr-gastraums, lösen Sie den Sicherheitsgurt und lassen Sie die Fahrgäste aus dem Anhänger aussteigen. Achten Sie darauf, dass das am Anhänger angebrachte Fahrrad beim Be- und Entladen nicht umfällt.

**3. Falten Sie den Anhänger zusammen.**

Um Ihren Anhänger zusammenzufalten, öffnen Sie die Abdeckung des Stauraumfaches. Um die Verriegelung zu lösen, ziehen Sie an der gelben Lasche und drücken gleichzeitig den unteren Knopf. Wenn beide Seiten entriegelt sind, drücken Sie zum Falten nach vorne.





# WARTUNG UND PFLEGE

- Ihr Anhänger wird Ihnen viele Jahre lang mit minimaler Sorgfalt zur Verfügung stehen. Um einen sicheren und zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, empfehlen wir die folgende regelmäßige Wartung:
- Lassen Sie den Anhänger einmal im Jahr, bei Bedarf auch öfter, von einem qualifizierten Fahrradmechaniker auf Verschleißerscheinungen oder erforderliche Einstellungen überprüfen.
- Der Anhänger kann mit Feinwaschmittel und Wasser gereinigt werden. Entfernen Sie nicht den Sitz oder die Abdeckung zum Waschen. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Reinigungsmittel, da diese die Gewebe, die Rahmenmaterialien oder Oberflächen beschädigen können.

## D

## ZUBEHÖR



FALTGARAGE

**Art.Nr.: 08948-560** - Einsitzer  
**Art.Nr.: 08948-565** - Zweisitzer



REGENVERDECK

**Art.Nr.: 08948-580** - Einsitzer  
**Art.Nr.: 08948-585** - Zweisitzer



BABYSITZ

**Art.Nr.: 08948-550**



WINTERSACK

**Art.Nr.: 08948-570**



DIVERSE STECKACHSEN

**Art.Nr.: 08948-590**

M12 x 1 Einbaubreite 174 mm

**Art.Nr.: 08948-600**

M12 x 1,5 Einbaubreite 178 mm

**Art.Nr.: 08948-610**

M12 x 1,75 Einbaubreite 180 mm

**Art.Nr.: 08948-620**

M12 x 1,5 Einbaubreite 229 mm

**Art.Nr.: 08948-630**

M12 x 1,75 Einbaubreite 229 mm

# ENTSORGUNG

- Der Anhänger besteht aus wertvollen Wertstoffen. Sie müssen entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt und einer Verwertung zugeführt werden.
- Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.
- Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Erfragen Sie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung die für Sie zuständige Entsorgungsstelle.
- Das Verpackungsmaterial ist teilweise wieder verwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie bei einer öffentlichen Sammelstelle. Erfragen Sie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung die für Sie zuständige Entsorgungsstelle.



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben.

KETTLER Alu-Rad GmbH  
Longericher Straße 2  
50739 Köln

[info@kettler-alu-rad.de](mailto:info@kettler-alu-rad.de)  
[www.kettler-alu-rad.de](http://www.kettler-alu-rad.de)